

請申請團體同時提交文件的軟複本，標準表格可在中西區區議會網頁「區議會活動」選項內下載 (<http://www.districtcouncils.gov.hk>)

中西區區議會撥款申請表
活動名稱：中西區機械人設計比賽暨中西區資訊科技展 2011

1. 基本資料

(A) 機構名稱：(中文) 通善壇
 (英文) TUNG SIN TAN

(B) 註冊地址(中文)：香港中環威靈頓街75至77號三樓

註冊地址(英文)：2nd Floor, 75-77 Wellington Street, Central, Hong Kong

(必須填寫)

通訊地址：香港皇后大道中 184-192 號恒隆大廈 2 字樓

(如與註冊地址不同)

(C) 電話號碼：2964 9103 傳真號碼：2857 7708

(D) 本機構是：

根據《公司條例》註冊的機構(請附有關證明文件¹)

為中西區的利益而成立，並擁有自主權的團體。

(E) 負責人員

機構的獲授權人 ²	活動的指定負責人 ³
姓名：(中文) _____ (英文) _____	姓名：(中文) _____ (英文) _____
職位： _____	職位： _____
聯絡電話號碼： _____	聯絡電話號碼(內) _____ 聯絡電話號碼(外) _____
傳真號碼： _____	傳真號碼： _____
電郵地址： _____	電郵地址： _____

¹ 只適用於本年度首次申請中西區區議會撥款的團體，或團體的資料有更改；首次申請的團體須同時提交申請中西區區議會撥款-機構資料登記表格(詳見附錄 1)。

² 獲授權人指代表機構申請區議會撥款並簽署申請表的人。

³ 指定負責人是活動的聯絡人，可核實與區議會撥款發還款項有關的單據和證明文件。獲授權人和指定負責人可以是同一人。

⁴ 活動的指定負責人提供的聯絡電話號碼(公開用)將公布於中西區區議會的網址內供公眾人士參考。

*請刪去不適用者

(F) 申請區議會撥款的記錄

- 這是本機構首次申請區議會撥款
- 本機構曾申請區議會撥款
- 但不獲批准。
- 並獲得批准。在過去五年內，新近的三次申請(如有的話)，資料如下：

活動名稱	活動日期	獲批款額(元)	活動編號
1. 中西區資訊科技展 2010 暨中西區相撲機械人設計比賽頒獎典禮	28/11/2010	\$60,000	244/2010-11
2. 中西區相撲機械人設計比賽	8/2010-12/2010	\$30,000	185/2010-11
3. 中西區居民資訊科技提昇計劃第一期至第二期	21/5/10-20/8/11	\$29,915	152/2011-12

2. 合辦者／協辦者／機構的資料(適用於與其他機構／區議會合作舉辦的活動)

合辦／協辦機構名稱／ 聯絡人姓名／電話號碼／ 傳真號碼／電郵地址	簡述合作或支援的性質和形式
1. 合辦機構 (請附同意書；見附錄 II)	中西區推廣使用資訊科技委員會 就活動內容給予意見
2. 協辦機構 (請附同意書；見附錄 II)	

3. 建議活動的資料

- (A) 項目／活動名稱：中西區機械人設計比賽暨中西區資訊科技展 2011
- (B) 性質：比賽及資訊科技推廣活動
- (C) 目的：舉辦機械人設計比賽及大型科技展，在與眾同樂之餘，同時亦向市民推廣使用資訊科技。
- (D) 推行日期及時間／推行期：2011 年 8 月至 12 月
- (E) 策劃／籌備期：2011 年 8 月
- (F) 申請資助額：77,510 元
- (G) 舉辦地點：中西區內及上環文化廣場
- (H) 內容：於 9 月至 12 月期間舉辦一項機械人設計比賽，邀請區內學生以隊形式學習組裝機械人及自行編寫程，參加競賽。並預計於上環文化廣場

進行決賽。同日亦會舉行大型資訊科技展，內容包括綜合表演、有獎問答遊戲，此外，台下亦設置有關資訊科技的攤位遊戲、展示及試玩。機械人設計比賽的獎項亦安排於活動中頒發。

*請刪去不適用者

- (I) 對象： 區內所有居民 殘疾人士
 長者 有特別需要人士，請說明：
 青少年／學生 其他，請說明：
- (J) 預計*參加人數／觀眾人數：
參加者／受惠者： 2000 義工： 15 工作人員： 15 (受薪/非受薪)
表演者／講者： _____ 嘉賓： _____ 其他： _____
- (K) 宣傳和推廣方法：橫額、海報、電腦雜誌等
- (L) 預計效益／成果
(請建議可量化的表現指標和進度指標(如適用))
(1) _____
(2) _____
(3) _____

(M) 工作計劃／推行時間表

行動	時間表
宣傳	2011年8月至11月

4. 開支預算和現金流量預測

(A) 收支預算表

預算收入 (如適用)	數目 (i)	單價 (元) (ii)	總額 (元) (iii)=(i)x(ii)
參加者費用 ⁵			
內部資源			30,000

⁵ 由政府部門或民政事務總署人員代區議會或區議會／民政事務處轄下委員會／工作小組推行的活動，來自參加者費用的收入(如有的話)，不應在本項具列，而應另行於第5部分開列，該等收入須視作政府收入，不應回撥用以資助活動。

*請刪去不適用者

(C) 預支款項需求⁷

年度	須預支款項的日期	所需款額(元)和用途
第一年	2011年8月	38,755
第二年		
第三年		
第四年		

(D) 付款方法

撥款及預支款項應支付給「_____」。
(請填寫銀行戶口的英文名稱)

5. 其他資料

如有其他與建議活動有關，並應在審批申請時加以考慮的資料，請在下方列明。

6. 其他資助途徑

請註明如申請遭拒絕或核准撥款額少於申請額，將如何獲取經費進行建議的活動。

(A) 其他收入來源

- 內部資源
- 贊助和捐贈
- 增加參加者費用
- 其他(請註明)

(B) 取消活動(C) 其他(請註明)

⁷ 非跨年活動只須提供第一年的預支數額，有關的款項將在活動獲批核後發放；如活動橫跨兩個財政年度或以上，隨後需要預支款項推行活動時，應重新申請。

7. 申請機構聲明及同意書

- (A) 本人謹此聲明，在本申請書填報的所有資料均真確無訛。本人明白如填報的資料不確，申請將當作無效。此外，區議會將停止發放核准撥款，而已支付的款項也須全數退還政府。本人並同意政府可保留權利，以追討民事債項的方式追討多付或以欺詐手段獲得的區議會撥款。
- (B) 本人謹此同意政府可使用本申請書內的資料審批申請，資料也會供進行評估研究以及訓練／經驗交流研討會之用。此外，本人同意如申請獲接納並得到資助，政府可將申請書內及日後提交的報告內的資料(包括但不限於有關本機構的資料及本計劃的詳情)向公眾公開。本人也同意向公眾表明本計劃獲得區議會資助，並會在與計劃有關的所有宣傳物品和活動上，展示區議會的名稱，並盡可能展示區議會的徽號。
- (C) 本人已閱讀並明白《運用中西區區議會撥款守則》以及資助條款及條件。本人同意，如獲得區議會撥款資助，當會遵守上述文件所載的規定。
- (D) 本人謹此聲明本團體不是政治組織。

簽署：

獲授權人姓名：

職位：

日期：

2011年6月5日

* 請刪去不適用者

個人資料用途聲明

1. 在本表格內提供的個人資料，將用作推廣社區參與活動和鼓勵市民參與社區事務。
2. 貴機構在本表格內提供的個人資料可能會向其他政府部門披露，供用作上文第 1 段所述用途。
3. 貴機構的負責人員有權根據《個人資料(私隱)條例》查閱和更正已提供的個人資料。查閱權包括取得本表格內關於其個人資料部分的副本。
4. 如對使用本表格收集的個人資料有任何查詢(包括查閱和更正資料)，請與下述人員聯絡：

中西區民政事務處
中西區區議會秘書處
電話號碼：2852 3549

香港中環統一碼頭道 38 號
海港政府大樓 11 樓
中西區民政事務處
中西區民政事務專員收

**申請中西區區議會撥款
活動合辦／協辦者同意書**

敬啓者：

本機構同意與 通善壇 合辦／協辦
(申請區議會撥款機構名稱)

中西區機械人設計比賽暨中西區資訊科技展 2011，並明白主辦機構將向中西
(活動名稱)

區區議會申請撥款舉行此項活動。

中西區推廣使用資訊
科技委員會

機構名稱：	_____
負責人簽署：	_____
負責人姓名：	_____
職位：	_____
聯絡電話：	_____
日期：	<u>2011年6月29日</u>

機構印章：_____

中西區機械人設計比賽暨中西區資訊科技展2011
財政預算

項目	單位成本 (\$)	數量	費用總額 (\$)	申請區議會 撥款額 (\$)	其他 收入 (\$)	此欄由秘書處填寫	
						最高 撥款額 (\$)	批准 款額 (\$)
宣傳項目							
1	海報(A3,4色)	1.50	2,000張	3,000.00	3,000.00		3000
2	宣傳單張(A5,4色)	1.00	2,000張	2,000.00	2,000.00		
3	橫額	150.00	6幅	900.00	900.00		@150
4	請柬	5.00	300套	1,500.00	1,500.00		
5	郵費	1.40	2,000個	2,800.00	2,800.00		
			小計:	10,200.00	10,200.00		
機械人製作及比賽費用							
6	機械人製作套件	1,500.00	20.00	30,000.00	5,000.00	25,000.00	
7	搭建模擬真實地貌模型	3,000.00	1.00	3,000.00	-	3,000.00	
9	導師費(註一)	250.00	20.00	5,000.00	500.00	4,500.00	每小時250
10	比賽獎品(註二)	2,000.00	2套	4,000.00	-	4,000.00	
11	比賽獎盃(註三)	1,000.00	2套	2,000.00	2,000.00		@800
12	參加者紀念狀	3.00	200.00	600.00	600.00		@20
			小計:	44,600.00	8,100.00	36,500.00	
中西區資訊科技展							
13	背景連設計(8尺X32尺)		1個	3,500.00	3,500.00		
14	典禮儀式			4,000.00	4,000.00		
15	專業司儀一位			1,500.00	1,500.00		
16	表演團體車馬費(約8個)			12,000.00	12,000.00		
17	拉電線	180.00	15個	2,700.00	2,700.00		
18	租用攤位架(3米X3米)	400.00	15套	6,000.00	6,000.00		
19	攤位遊戲開支)	1,000.00	10個	10,000.00	10,000.00		
20	主禮嘉賓紀念品	150.00	8份	1,500.00	1,000.00	500.00	@150 (100)
21	協辦團體紀念品	50.00	15份	750.00	750.00		
22	參加者紀念品	10.00	1,000份	10,000.00	10,000.00		@20
23	遊戲禮物	100.00	10份	1,000.00	-	1,000.00	
24	典禮用品			500.00	500.00		
25	運輸			250.00	250.00		
26	義工膳食	35.00	15人	525.00	525.00		每人每日35
27	臨時工作人員津貼 (\$41.5 x 8小時)	332.00	15人	4,980.00	4,980.00		19,377.50 15位准款 23%
28	攝影及沖印			500.00	500.00		
29	文具			550.00	550.00		
30	雜項			455.00	455.00		1000
			小計:	60,710.00	59,210.00	1,500.00	
			總額:	115,510.00	77,510.00	38,000.00	

註一：由具有製作機械人經驗的導師負責。

註二：獎品為書券，並分為中學組及小學組。中學組冠軍1,200元、亞軍800元、季軍500元，合共2,500元；小學組冠軍700元、亞軍500元、季軍300元，合共1,500元，兩組合共4,000元。

註三：獎盃包括冠軍、亞軍及季軍。